

ศูนย์การแปลและการล่าม

Center for Translation and Language Training and Testing: CTLTT

ภาษาที่รับแปล

1. ภาษาไทย
2. ภาษาอังกฤษ
3. ภาษาญี่ปุ่น
4. ภาษาจีน
5. ภาษาเกาหลี
6. ภาษาฝรั่งเศส
7. ภาษาลาว
8. ภาษาเขมร

เอกสารงานแปล

1. จดหมายและอีเมลทางราชการ
2. เอกสารทางราชการและส่วนบุคคล เช่น
 - สำเนาทะเบียนบ้าน
 - หนังสือเปลี่ยนชื่อ
 - สำเนาบัตรประชาชน / บัตรอื่น ๆ
 - ใบลา (ลาป่วย/ลาพัก)
 - แบบสอบถามงานวิจัย
 - บันทึกการรักษาพยาบาล
3. บทคัดย่อและเอกสารทางวิชาการ เช่น
 - บทความวิจัย
 - บทคัดย่องานวิจัย/สารนิพนธ์/วิทยานิพนธ์
 - การตรวจแก้ภาษาสำหรับบทความ
 - คำอธิบายรายวิชาในหลักสูตร
 - การตรวจแก้ภาษาเอกสารต่าง ๆ

ราคาการแปล

รายการ/กิจกรรม	อัตราค่าบริการ
1. การแปลบทคัดย่อ/บทความ - ไม่เกินครึ่งหน้า A4 (350-450 คำ) - 1 หน้า A4 (500-800 คำ ขึ้นไป)	หน้าละ 800 บาท หน้าละ 800 บาท -1,500 บาท
2. การแปลหนังสือราชการ - หนังสือภายนอกและหนังสือภายใน - หนังสือประทับตรา - หนังสือสั่งการ เช่น คำสั่ง ระเบียบ ข้อบังคับ - หนังสือประชาสัมพันธ์ เช่น ประกาศ แถลงการณ์และข่าว - หนังสือที่เจ้าหน้าที่จัดทำขึ้น หรือเก็บไว้เป็นหลักฐานในราชการ เช่น หนังสือรับรองรายงานการประชุม บันทึกและหนังสืออื่น ๆ	หน้าละ 500 บาท – 1,000 บาท
3. การแปลเอกสารอื่น ๆ นอกเหนือจากข้อ 1 และ ข้อ 2 คิดเป็นอัตราค่าบริการการแปลตามความยากง่ายและลักษณะเฉพาะของเอกสารนั้น ๆ - ครึ่งหน้า A4 (350-500 คำ) - 1 หน้า A4 (500-800 คำ ขึ้นไป)	เริ่มต้นที่หน้าละ 400 บาท เริ่มต้นที่หน้าละ 500 บาท
4. ควบคุมงานแปล Proofread/Editing - งานวิชาการ --> บทคัดย่อ/บทความ - งานราชการ --> เอกสารราชการ - งานทั่วไป --> ภาครัฐกิจทั่วไป	ประเมินงานก่อน แล้วแจ้งให้ ผู้ใช้บริการทราบล่วงหน้า - พิจารณาตามเนื้อหาของงาน ต้นฉบับ
5. การแปลโดยแปล	อัตราค่าบริการ ชั่วโมงละ 800 บาท

- แนบไฟล์เอกสารที่ต้องการแปล
- เลือกวันที่ต้องการรับงาน

หมายเหตุ1: ในกรณีบริการการแปลเอกสาร ผู้ใช้บริการต้องส่งเอกสารเพื่อประเมินราคา (ภายใน 3 วัน) และทำข้อตกลงระหว่างผู้ให้บริการและทางศูนย์การแปลและการล่ามทุกครั้งก่อนการชำระเงิน

หมายเหตุ2: กรณีเร่งด่วนติดต่อที่ 097-3146928 (คุณจิราภา ผาสุข)

ติดต่อสอบถามเพิ่มเติม

เฟซบุ๊ก: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100065010669710>

อีเมล: cars_husoc@msu.ac.th

เว็บไซต์: <https://human.msu.ac.th/cars-husoc/>

โทรศัพท์: 097-3146928 (คุณจิราภา ผาสุข)

090-0246-939 (คุณปภาวรินทร์ วรหิน)

083-6675082 (คุณจุฬารักษ์ ขอนสี)